© rasailojaraid.com

تأثير سيرة الرسول صلى الله عليه و سلم

فى شعر الشاعر الإسلامى ألطاف حسين حالى

*حافظ محمد شهباز حسن

This research article titled 'Effects of the prophet's Seerah on the poetry of Islamic poet Altaf Hussain Hali' is about the Islamic comparative literature.

The Seerah of the Holy Prophet (S.A.S) influenced the every field of life. The Seerah influenced Urdu literature also. The Muslim poets of sub-continent introduced Prophet's Seerah to mankind by their poetry. Khawaja Altaf Hussain Hali (1837-1914) deals with Seerah as a title of his poetry. The poets who came after him like Dr. Allama M. Iqbal impressed with him and adopted his style.

There are many effects of Prophet's Seerah on the poetry of Altaf Hussain Hali.

The aspects of Seerah which influenced the topics of Hali's poetry are following:

" Events of the birth and upbringing of Prophet.
" His message and invitation.
" His Mi'raj (his miraculous journey from Makkah to the farther mosque at Jerusalem and an ascent through sphere of the heaven)
" He as a last Prophet of Allah.
" His character etc.

نبذة من حياة الشاعر الإسلامى

اسمه الكامل خواجه ألطاف حسين المتخلص بحالى، والمتلقب بـ "شمس العلماء" من قبل الحكومة الإنجليزية سنة ١٩٠٤ م(١) لأجل أعماله العلمية و الأدبية (٢) ويكتب مع اسمه كلمة " خواجه " لانتمائه إلى أسرة السادة."خواجه" لقب السادات (٣) وحالى تخلصه☆ الشعرى (٤) فى البدائية كان يتخلص بـ "خسته" (٥) ثم استبدله بحالى۔ الطلاب الذين يحفظون القران الكريم فى شبه القارة الهندية (فى باكستان والهند) يكتبون مع أسماء هم كلمة " حافظ"۔ حالى (أيضا) كان يكتب مع اسمه كلمة "حافظ" فى أوائل عمره (٦)۔

ولد حالى سنة ١٢٥٣هـ (١٨٣٧م) فى "بانى بت"، وهى قرية قديمة تقع فى الجانب الشمالى من شاه جهان آباد على مسافة ٣٣ ميلا (٧)۔ بانى بت (مديرية كرنال) بعيدةعن دهلى بنحو ٥٣ ميلا جانب الشمال (٨)

* محاضرفى جامعة الهندسة لاهور باكستان

© rasailojaraid.com

© rasailojaraid.com

توفی حالی فی الساعة الثانیة من لیلة ۳۱ من دیسمبر سنة ۱۹۱٤م/۱۳ صفر سنة ۱۳۳۳ھ وھو یستمع إلی القرآن المجید والأدعیة۔ دفن فی ناحیة الحوض بساحة الشاہ بوعلی قلندر فی الیوم الثانی من موتہ (۹) لکن طبقا للتقویم التأریخی توفی حالی ۱۹ من دیسمبر بدلا من ۳۱ من دیسمبر (۱۰)

بعد وفاة حالی کتبت جرائد الدولة و مجلاتھا المقالات عن شخصیتہ ونشرت قطعات التأریخ علی وفاتہ(۱۱) و کتب شاعر الشرق العلامة محمد إقبال نظما عنوانہ "شبلی و حالی"، من أبیاتہ:

شبلی کو رو رہے تھے اہل گلستاں حالی بھی ہو گیا سوئے فردوس راہ نورد(۱۲)

أی کان أھل البستان (الناس) یبکون علی شبلی، فحالی أیضا ارتحل إلی الفردوس۔

أثرت سیرة الرسول صلی اللہ علیہ وسلم فی موضوعات شعر حالی. نجد کثیرا من شعرہ یشتمل علی سیرة الرسول صلی اللہ علیہ وسلم۔ یستخدم لفظة "السیرة" أیضاً۔ یقول:

دعویٰ روشن ترا ثابت بے بینہ صورت و سیرت تری صدق پہ تیرے گواہ(۱۳)

أی ادعاءك البین یثبت بغیر بینة، صورتك و سیرتك تشھد لصدقك۔

مولدہ و نشاتہ صلی اللّٰہ علیہ وسلم :یقول الشاعر: ظھر ثمرة دعاء الخلیل علیہ السلام و بشارة المسیح علیہ السلام من امنة (أم الرسول صلی اللہ علیہ وسلم)(۱٤)

و یقول وھو یذکر عن مولد الرسول صلی اللہ علیہ وسلم: إن المدینة التی تشرفت بولادتہ ظل قبلة أمتہ صلی اللہ علیہ وسلم (۱۵) یستخدم الشاعر اسمہ أحمد صلی اللہ علیہ وسلم (۱٦) یقول الشاعر ذاکرا طفولتہ: إن تباشیر نبوتہ و رسالتہ کانت لا حة منذ زمن رضاعتہ عند ظئرہ (حلیمة) (۱۷)

گلہ بن سعد کا جب کہ چراتا تھا تو گلۂ آدم تجھے سونپ چکی تھی قضا(۱۸)

أی: إذا کنت ترعی قطیع بنی سعد، وھبك اللّٰہ رعایة بنی الام من قبل۔

ربی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی بنی سعد بن بکر و ھی قبیلة مرضعتہ حلیمة بنت أبی ذویب ۔ إذا کانت السنة الرابعة أو الخامسة☆ من مولدہ وقع حادث شق صدرہ، عن أنس أن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم أتاہ جبریل وھو یلعب مع غلمان، فأخذہ فصرعہ، فشق عن قلبہ، فاستخرج القلب، فاستخرج منہ علقة، فقال: ھذا حظ الشیطان منك، ثم غسلہ فی طست من ذھب بماء زمزم ثم لأمہ، ثم أعادہ فی مکانہ، وجاء الغلمان یسعون إلی أمہ۔ یعنی ظئرہ فقالوا: إن محمدا قد قتل فاستقبلوہ و ھو متقع اللون قال أنس: و قد کنت اریٰ أثر ذلك المخیط فی صدرہ (۱۹)

بعثتہ صلی اللّٰہ علیہ وسلم :قبل البعثة کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم یخلو بغار حراء، فیتحنث فیہ، حتی أنزل علیہ الوحی و ھو فی غار حراء و کان ابن أربعین سنة۔ یقول الشاعر:

یہ چالیسویں سال کا لطف خدا سے کیا چاند نے کھیت غار حرا سے(۲۰)

© rasailojaraid.com

© rasailojaraid.com

أی: طلع القمر بنعمة اللّٰہ من غار حراء فی الأربعین من عمرہ۔ و یقول:

اٹھا ہدایت کو تو عین ضرورت کے وقت جیسے کہ ہنگام قحط قبلہ سے اٹھے گھٹا(۲۱)

أی: قمت للهداية وقت الضرورة كما يقوم السحاب وقت القحط من جانب القبلة۔ ويقول:

غیب سے بھیجا تجھے ٹاپتا پھرتا تھا جب دشت میں بھٹکا ہوا قافلہ بے رہنما(۲۲)

أی: إذا كان الركب الضال يتيه فی الصحراء بدون الهادی، أرسلك اللّٰہ من الغيب ۔ ويقول:

راہب و قسیس و حبر رہ گئے دل تھام کے دیکھ کے تیرا قدم ہم قدم انبیاء(۲۳)

أی تحير الرهبان و القسيسون والأحبار عندما وجدوك تتصف بصفات الأنبياء۔

دعوته صلی اللّٰہ علیه وسلم :دعا النبی الناس إلی دين الله ۔ قام يوما علی الصفا فصرخ: يا صباحاه! فاجتمع إليه بطون قريش ، فدعاهم إلی التوحيد و الايمان برسالته و باليوم الاخر، يقول الشاعر:

گیا ایک دن حسب فرمان داور سوئے دشت اور چڑھ کے کوہ صفا پر
یہ فرمایا سب سے کہ ''اے آل غالب سمجھتے ہو تم مجھ کو صادق کہ کاذب
کہا سب نے ''قول آج تک کوئی تیرا کبھی ہم نے جھوٹا سنا اور نہ دیکھا''
کہا گر سمجھتے ہو تم مجھ کو ایسا تو باور کرو گے اگر میں کہوں گا؟
کہ فوج گراں پشت کوہ صفا پر پڑی ہے لوٹے تمہیں گھات پاکر
کہا ''تیری ہر بات کا یاں یقین ہے کہ بچپن سے تو صادق ہے اور امیں ہے''
کہا گر مری بات یہ دل نشیں ہے تو سن لو خلاف اس میں اصلاً نہیں ہے
کہ یہ قافلہ یاں سے ہے جانے والا ڈرو اس سے جو وقت ہے آنے والا(۲۴)

أی ذهب (النبی صلی الله عليه وسلم) إلی الجبل يوما تنفيذا لأمر اللّٰہ تعالی و صعد علی جبل الصفا فنادی جميع الناس: يا بنی غالب: أوجدتمونی صادقا أمكاذبا؟ قالوا: ما سمعنا ولا رأينا قولك كذبا حتی اليوم۔ قال : إن تحسبوننی صادقا أتصدقونی إن خيلا خلف جبل الصفا تريد أن تغير عليكم ؟ قالوا: نوقن بكل قولك لأنك صادق و أمين منذ الطفولة قال: إن رسخ قولی هذا فی أذهانكم فاستمعوا أن لاخلاف فيه أن هذه القافلة مرتحلة من هنا (الدنيا) فاتقوا الوقت الأت۔

و قد روی البخاری طرفا من هذه القصة عن ابن عباس قال: لمانزلت ۔ وأنذر عشيرتك الأقربين۔ صعد النبی صلی الله عليه وسلم علی الصفا: فجعل ينادی يا بنی فهر! يا بنی عدیّ ! لبطون قريش، حتی اجتمعوا، فجعل الرجل إذا لم يستطع أن يخرج أرسل رسولا لينظر ماهو۔ فجاء أبولهب و قريش فقال: أرأيتكم لو أخبر تكم أن خيلا بالوادی تريد أن تغير عليكم، أكنتم مصدقی ؟ قالوا:ما جربنا عليك إلاصدقا۔ قال فإنی نذير لكم بين يدی عذاب شديد۔ فقال أبولهب: تبالك سائر اليوم، ألهذا جمعتنا؟ فنزلت : تبت يدا أبی لهب وتب ماأغنی عنه ماله و

© rasailojaraid.com

© rasailojaraid.com

ماکسب(۲۵)

یقول الشاعر: النبی صلی اللہ علیہ وسلم أخرج الناس من الظلمات إلی النور و علمهم الشریعة:

زمانہ کے بگڑے ہوؤں کو بنایا بہت دن کے سوتے ہوؤں کو جگایا(۲۶)

أی هو أصلح الذین تدهوروا منذ زمان و أیقظ النائمین منذ مدة طویلة۔

دعاهم النبی صلی اللہ علیہ وسلم إلی الأخلاق الفاضلة، و قال لهم أن یرحموا الناس۔ علامة أهل الاسلام هی أنهم یکرمون الجیران:

وہ جو حق سے اپنے لیے چاہتے ہیں وہ ہر بشر کے لیے چاہتے ہیں(۲۷)

أی هم یحبون لکل بشر ما یحبون لأنفسهم۔

البیت السالف ترجمة لحدیث مشهور: عن أبی حمزة أنس بن مالك رضی اللہ عنه خادم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال: لا یؤمن أحد کم حتی یحب لأخیه ما یحب لنفسه (۲۸)

یقول الشاعر و هو یذکر نتائج دعوته:

دیر ہوئے بے چراغ اور صلوات یہود شرک ہوا مضمحل اور کہانت ہبا

بجھ گئے آتش کدے بیٹھ گئے بتکدے ہو گئی تثلیث مات اور ثنویت فنا(۲۹)

أی: طفئت قنادیل الصوامع وصلوات الیهود، و اضمحل الشرك و قضی علی الکهانة و طفئت معابد المجوس و المصانم و هزم التثلیث و فنیت الثنویة۔

فضله صلی اللہ علیه وسلم :

یقول الشاعر إن المدینة اکتسبت الفضیلةبهجرة النبی صلی اللہ علیہ وسلم :

مدینہ مرجع و ماوی اہل مکہ ہوا مکیں سے رتبہ یہ حاصل ہوا مکاں کے لیے(۳۰)

أی صارت المدینة مرجع أهل مکة و مأواهم، نال المسکن هذه المرتبة العلیا بالساکن فیها۔

یقر الشاعر أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم خیر الوری(۳۱) یقول فی غزله:

یا ملکی الصفات، یا بشری القوی

فیك دلیل علی أنك خیر الوری۔

تجھ سے ہوئی زندہ خلق جیسے کہ باراں سے خاك (عادت الحیاة إلی الخلق کما تعود إلی الأرض بالمطر) خلقك خصب الزمان بعثك محیا الوری(۳۲)

معراجه صلی اللہ علیہ وسلم: یقول و هو یذکر معراجه صلی اللہ علیہ وسلم :

کرم کا دیکھیے دامن کہاں تلک ہو فراخ ہو میزبان خدا جب کہ میہماں کے لیے(۳۳)

© rasailojaraid.com

© rasailojaraid.com

أی: انظروا إلی سعة فضل الله و کرمه إذا کان اللّٰه مضیفا للضیف۔

کان الله سبحانه و تعالی مضیفا للنبی صلی الله علیه وسلم فی لیلة الإسراء والمعراج

کونه خاتم الأنبیاء صلی اللّٰه علیه وسلم: یقول الشاعر فی بعض أبیاته: إن سلسلة النبوة قد انقطعت بالنبی صلی الله علیه وسلم (۳٤)

یقول فی أسلوب تمثیلی:

نبوت نہ گر ختم ہوتی عرب پر — کوئی ہم پر مبعوث ہوتا پیمبر
تو ہے جیسے مذکور قرآں کے اندر — ضلالت یہود اور نصاری کی اکثر
یونہی جو کتاب اس پیمبر پر آتی — وہ گمراہیاں سب ہماری جتاتی (۳۵)

أی إن لم تنقطع سلسلة النبوة علی العرب و یبعث فینا نبی، فالکتاب الذی ینزل علی ذالك النبی یبین ضلالاتنا کما ذکرت ضلالة الیهود والنصاری فی القرآن.

یهجو الشاعر المتنبیین أیضاً:

اٹھے بہت مدعی جیسے کہ ساون میں گھاس — مزبلے پر چند روز پاتی ہے نشو و نما (۳٦)

أی: نبت المتنبیون (فی عهده صلی الله علیه وسلم) کما ینمو الکلأ فی الخریف علی مزبلة أیاما۔ و یقول:

رہ گیا نام سجاح کذب میں ضرب المثل — اسود و ابن کثیر خوار ہوئے برملا (۳۷)

أی صار اسم سجاح ضرب المثل فی الکذب، وهان أسود و ابن کثیر علی الملأ۔

سجاح (بنت حارث) کانت مدعیة النبوة، صار کذبها ضرب المثل فی العرب فیقولون: هوأ کذب من سجاح۔ أسود عنسی و مسیلمة (کنیته ابن کثیر) کانا من الذین ادعوا النبوة کذبا فی عهده صلی الله علیه وسلم

خلقه صلی اللّٰه علیه وسلم: کان النبی صلی الله علیه وسلم علی خلق عظیم۔ یقول الشاعر تهکما بالعلماء الأشرار:

ستوں چشم بد دور ہیں آپ دیں کے — نمونہ ہیں خلق رسولؐ امیں کے (۳۸)

أی أأنتم دعامة الدین؟ و قاکم الله عینا! أ أنتم نموذج من خلق الرسول الأمین صلی الله علیه وسلم؟

و یقول عن خلقه صلی الله علیه وسلم:

تو نے تحمل کیا قوم کا غلبہ تھا جب — جب ہوئی مغلوب قوم تو نے ترحم کیا (۳۹)

أی: صبرت إذا کان القوم غالبا و إذا غلب القوم عفوتعنهم۔

فی الشطر الاؤل من البیت السالف ذکر الشاعر حالة حیاة النبیصلی الله علیه وسلم المکیة: أنه صبر علی أذی الکفار۔ و فی الشطر الثانی من البیت ذکر الشاعر عفوه صلی الله علیه وسلم لقومه عند فتح مکة المکرمة عندما خطبهم و قال: یا معشر قریش! إن اللّٰه أذهب عنکم نخوة الجاهلیة و تعظمها بالأباء۔ الناس

© rasailojaraid.com

© rasailojaraid.com

من ادموادام من تراب ثم تلا هذه الاية: يَاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى (۱۳:۴۹) الاية كلها۔ قال: يا معشر قريش! ما ترون أنى فاعل بكم ؟ قالوا: خيرا، أخ كريم وابن أخ كريم، قال اذهبوا أنتم الطلقاء(۴۰)

يقول الشاعر:

جس قوم نے گھر اور وطن تجھ سے چھڑایا — جب تو نے کیا نیک سلوک ان سے کیا ہے
صدمہ در دنداں کو ترے جس نے کہ پہنچایا — کی ان کے لیے تو نے بھلائی کی دعا ہے
کی تو نے خطا عفو ہے ان کینہ کشوں کی — کھانے میں جنہوں نے کہ تجھے زہر دیا ہے(۴۱)

أى: أنت أحسنت بالقوم الذين أخرجوك من بيتك و بلدك و دعوت خيرا للذين جرحوا أسنانك و عفوت عن الأعداء الحاقدين الذين جعلوا سما فى طعامك۔

فى البيت الأخير من الأبيات السالفة أشاعر إلى قصة الشاة المسمومة وهى: لما اطمأن رسول الله صلى الله عليه وسلم بخير بعد فتحها أهدت له زينب بنت الحارث، امرأة سلام بن مشكم، شاة مصلية، و قد سألت أى عضو أحب إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم ؟ فقيل لها: الذراع، فأكثرت فيها السم ثم سمت سائر الشاة، ثم جاءت بها، فلما وضعتها بين يدى رسول الله صلى الله عليه وسلم تناول الذراع ، فلاك منها مضغة فلم يسغها، و لفظها، ثم قال: إن هذا العظم ليخبرنى أنه مسموم، ثم دعابها فاعترفت، فقال ما حملك على ذلك؟ قالت: قلت إن كان ملكا استرحت منه، و إن كان نبيا فسيخبر، فتجاوز عنها۔

و كان معه بشر بن البراء بن معرور أخذ منها أكلة فأساغها فمات منها۔

واختلفت الروايات فى التجاوز عن المرأة و قتلها و جمعوا بأنه تجاوز عنها أولا، فلما مات بشر قتلها قصاصا(۴۲)

عليه الصلاة والسلام: يكثر الشاعر من الصلاة والتسليم على النبى صلى الله عليه وسلم :

تجھ پہ صلاۃ و سلام رب سموات سے — روز و شب و صبح و شام قدر رمال و حصی (۴۳)

أى: عليك الصلاة والسلام من رب السموات ليلا ونهارا و عشيا وإيكارا عدد الرمال والحصا۔

حب الشاعر له صلى الله عليه وسلم :يحب الشاعر بالنبى صلى الله عليه وسلم حبا شديدا، يشهد لحبه به قصائده النعتية، هو يحب أن يموت فى مدينة النبى صلى الله عليه وسلم ، يقول:

اگر نصیب ہو یثرب میں جا کر شربت مرگ — پیوں نہ آب بقا عمر جاوداں کے لیے(۴۴)

أى إن يكون فى نصيبى أن أذوق الموت فى يثرب فلا أشرب ماء الحياة لأحيا دائما۔

عداوته وحبه صلى الله عليه وسلم : حب النبى صلى الله عليه وسلم أساس الإيمان و عداوته تهلك الايمان و تسبب العذاب الأليم:

وہ شاہ جس کا محب امن و عافیت میں مدام — محبت اس کی حصار حصیں اماں کے لیے(۴۵)

© rasailojaraid.com

© rasailojaraid.com

أي هو السيد الذى يكون محبه دائما فى الأمن والعافية ، محبته حصار حصين للأمان۔

نصيحته فى عدم المبالغة فى مدحه صلى الله عليه وسلم :نهى النبى صلى الله عليه وسلم عن إطرائه و قال: لاتطرونى كما أطرت النصارى ابن مريم فإنما أنا عبده فقولوا: عبد الله و رسوله (٤٦) يقول الشاعر على لسان النبيصلى الله عليه وسلم :

تم اوروں کی مانند دھوکا نہ کھانا — کسی کو خدا کا نہ بیٹا بنانا
مری حد سے رتبہ نہ میرا بڑھانا — بڑھا کر بہت تم نہ مجھ کو گھٹانا
سب انسان ہیں واں جس طرح سرفگندہ — اسی طرح ہوں میں بھی اک کا بندہ
بنانا نہ تربت کو میر صنم تم — نہ کرنا مری قبر پر سر کو خم تم
نہیں بندہ ہونے میں کچھ مجھ سے کم تم — کہ بیچارگی میں برابر ہیں ہم تم
مجھے دی ہے حق نے بس اتنی بزرگی — کہ بندہ بھی ہوں اس کا اور ایلچی بھی(۴۷)

أى: لا تنخدعوا كالاخرين۔ ولا تجعلوا أحدا ابنا لله، لا تطروا فى مرتبتى ولا تنقصوا شيئا من شأنى ، أنا عبد كجميع الناس، إنهم عباد الله و مطيعوه۔ فلا تجعلوا قبرى وثنا ولا تنحنوا رؤوسكم على قبرى، لستم نا قصين منى حالة كونكم عبادا، كلنا سواء فى العجز، لكن فضلنى الله عليكم أنى عبده ورسوله أيضا۔ الأحاديث فى أن لا يجعل قبر النبى صلى الله عليه وسلم و ثنا كثيرة (٤٨)

خلاصة القول: إن الشاعر الإسلامى ألطاف حسين حالى تأثر بالسيرة النبوية فى موضوعات شعره كثيرا۔ هو يتناول موضوعات السيرة التالية: مولده و نشاته وبعثه، ودعوته، وفضله ، ومعراجه، وكونه خاتم الانبياء، وخلقه ، وعليه الصلاة والسلام وعداوته وحبه، نصيحة النبى صلى الله عليه وسلم فى عدم المبالغة فى مدحه۔

© rasailojaraid.com

© rasailojaraid.com

الھوامش

۱۔ الدکتور افتخار احمد صدیقی۔کلیات نظم حالی ص:۱۷،مجلس نشریات اسلام۔کراتشی

۲۔ مالک رام: تلامذہ غالب ص:۱۴۸،مکتبۃ جامعۃ دہلی الجدید (الہند)

۳۔ اظہر اللغات حرف الخاء،اظہر بلشرز،السوق الأردی بلاہور۔

٪ التخلص: ہو لقب شعری یختارہ الشعرآء و غالبا یذکرونہ فی اخر بیت للقصیدۃ و یتخلصون بہ فلذا سمی تخلصا۔

۴۔ تلامذہ غالب ص:۳۹۹۔ ۵۔ نفس المرجع

۶۔ نفس المرجع

۷۔ حالی: ترجمۃ حالی ص:۱مجلس ترقی ادب لاہور

۸۔ حالی: تقدیم مرتضی حسین فاضل: مثنویات حالی ص:۱۰،احمد علی شیخ،لاہور۔

۹۔ مثنویات حالی ص:۴۴،۱۰۴،ینظر أیضا ہمارے شاعر ص:۵۰،نذر سنز،السوق الأردی لاہور

۱۰۔ عبدالقدوس ہاشمی: التقویم التاریخی ص:۳۳۴،ادارہ تحقیقات اسلامی۔اسلام آباد

۱۱۔ مثنویات حالی ص:۴۴

۱۲۔ العلامۃ محمد اقبال: بانگ دراص:۱۶۹،الفضل،السوق الأردی۔لاہور۔

۱۳۔ بروفیسر حمید احمد خان: ارمغان حالی ص:۱۵۸،ادارہ ثقافت اسلامیہ،لاہور

۱۴۔ مسدس حالی ص:۱۷،مکتبہ ادب اسلامی،لاہور

۱۵۔ نفس المرجع ص:۹۵ ۱۶۔ نفس المرجع ص:۵۱

۱۷۔ ارمغان حالی ص:۱۵۹ ۱۸۔ نفس المرجع

۱۸۔ ہذا ماذہب الیہ عامۃ أہل السیر ،ویقتضی سیاق روایۃ ابن اسحاق أنہ وقع فی السنۃ الثالثۃ (انظر سیرۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم لابن ہشام ۱/۱۴۸۔۱۴۹ مکتبہ رحمانیہ،السوق الأردی۔لاہور)

۱۹۔ صحیح مسلم،کتاب الایمان باب الإسراء برسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الی السموات

۲۰۔ مسدسہ ص:۱۷

۲۱۔ فرحت صبا: دیوان حالی:۱۷،جناح بلشرز،السوق الأردی۔لاہور

۲۲۔ ارمغان حالی ص:۱۵۸ ۲۳۔ نفس المرجع ص:۱۵۹

۲۴۔ مسدسہ ص:۱۸

۲۵۔ الجامع الصحیح کتاب التفسیر باب قولہ: وأنذر عشیرتک الأقربین،ح:۴۷۷۰

۲۶۔ مسدسہ ص:۱۸ ۲۷۔ نفس المرجع ص:۲۰

© rasailojaraid.com

© rasailojaraid.com

۲۸۔ أخرجہ البخاری فی الإیمان باب من الإیمان أن یحب لأخیہ ما یحب لنفسہ، ح:۱۳

۲۹۔ ارمغان حالی ص:۱۶۰ ۳۰۔ دیوانہ:۸۵

۳۱۔ مسدسہ ص:۳۲ ۳۲۔ ارمغان حالی ص:۱۵۸

۳۳۔ دیوانہ ص:۸۵ ۳۴۔ ارمغان حالی ص:۱۶۱

۳۵۔ مسدسہ ص:۵۱ ۳۶۔ ارمغان حالی ص:۱۶۰

۳۷۔ نفس المرجع ص:۱۶۱ ۳۸۔ مسدسہ ص:۴۵

۳۹۔ ارمغان حالی ص:۱۵۲

۴۰۔ الامام أبی الفداء إسماعیل ابن کثیر: السیرۃ النبویۃ ۳/۵۷۰ ط:۲، ۱۴۰۱ھ/۱۹۸۱م، دار الفکر، بیروت

۴۱۔ مسدسہ ص:۹۵

۴۲۔ زاد المعاد لابن القیم ۲/۱۳۹۔۱۴۰ مؤسسۃ الرسالۃ، بیروت والقصۃ مرویۃ فی الجامع الصحیح للبخاری، کتاب الجزیۃ والموادعۃ، باب إذا غدر المشرکون بالمسلمین ہل یعفی عنہم؟ ح:۳۱۶۹، وینظر أیضاً ح:۴۲۴۹، ۵۷۷۷

۴۳۔ دیوانہ ص:۱۷ ۴۴۔ نفس المرجع ص:۸۶

۴۵۔ نفس المرجع ص:۸۵

۴۶۔ الجامع الصحیح للبخاری۔ کتاب الأنبیاء باب واذکر فی الکتب مریم.....ح:۳۴۴۵

۴۷۔ مسدسہ ص:۱۹

۴۸۔ ینظر إغاثۃ اللہفان فی مصاید الشیطان لابن القیم ۱/۳۰۰۔۳۰۲، ط:۳، المکتب الإسلامی، بیروت

© rasailojaraid.com